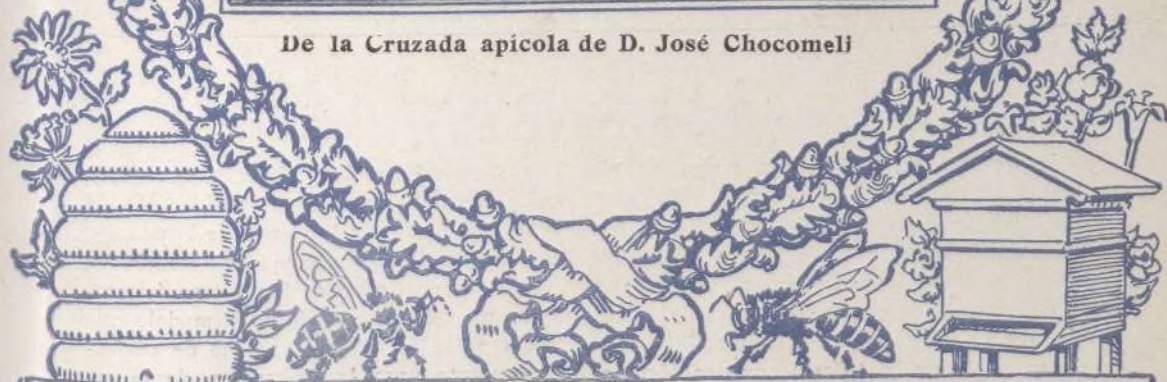


LA COLMENA

REVISTA APÍCOLA



De la Cruzada apícola de D. José Chocomeli



Año XII - Núm. 130

MADRID
Ayuntamiento de Madrid

Marzo de 1933

LA COLMENA

REVISTA MENSUAL INDEPENDIENTE DE APICULTURA

Premiada con MEDALLA DE ORO en la Exposición Nacional de Ganadería, Mayo 1926
y en la de Avicultura, Cunicicultura y Apicultura, Octubre 1931

FUNDADOR Y DIRECTOR

NARCISO JOSE DE LIÑAN Y HEREDIA

Doctor en Filosofía y Letras, Abogado, Individuo por oposición del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos
Director de la Escuela de Apicultura de «Mendicoechea», Ex-Director de la Sección de Apicultura de la Confederación
Nacional Católico-Agraria, ex Presidente del Sindicato Nacional de Apicultores

REDACCION Y ADMINISTRACION :

AV. PLAZA DE TOROS, 17

MADRID

TELEFONO 50.923

Precios de suscripción.			
España Portugal y América española .	6	ptas.	año, pagadas por adelantado
Extranjero.....	10	—	—
Número suelto.....	0,75	—	—
— atrasado.....	1	—	—

BENEFICIO A NUESTROS SUSCRITORES

A cada suscriptor se concede una inserción gratuita, que no pase de diez palabras. Las demás inserciones para los suscriptores, costarán 0,30 pesetas, por palabra. Para los no suscriptores, 0,50 peseta palabra hasta diez palabras, las que excedan de este número hasta veinte, 0,25. No se admitirán más de veinte en esta clase de anuncios. Los anuncios en la tercera y cuarta página de cubierta, sufrirán un aumento del 15 y 25 por 100, respectivamente.

SECCION DE OFERTAS Y DEMANDAS

Sólo para los suscriptores al corriente de sus pagos y con arreglo a las condiciones siguientes :

- 1.º Cada palabra costará cinco céntimos.
- 2.º No podrá exceder el texto de veinte.
- 3.º Sólo podrán ofrecerse productos del colmenar del suscriptor y material : libros etcétera, usados y de la propiedad del mismo.
- 4.º En las demandas no se establece más limitación que el número de palabras y a discreción de los señores suscriptores.

PUBLICIDAD

Contratada con carácter de exclusiva con la Casa «JOHAN», Princesa, 40, Barcelona, pídanse Tarifas a dicha Casa o a la Administración de «La Colmena», Avenida Plaza de Toros, 17.

Los suscriptores de «La Colmena» al corriente en sus pagos gozan de descuentos especiales. De los artículos firmados responderán sus autores. Pueden usarse seudónimos pero constando en la Redacción el verdadero autor.

Nuestra portada

Representa un interesante grupo en el que figuran D. José Chocomeli, D. Juan José Monleón Sánchez, Maestro de Villanueva del Rebollar de la Sierra (Teruel); alumnos de las Escuelas, la señora Maestra y distinguidas y guapas señoritas del citado pueblo, visitado por el señor Chocomeli en su Cruzada Apícola, que es lástima suspendiese y de la que obtuvo interesantes resultados. D. Juan José Mon-

león comenzó su Coto Apícola con material del país, y merced a la Comisión de Cotos del Instituto Nacional de Previsión, por el que fué pensionada la Escuela de Mendicoechea, podrá en breve transformarlo en un colmenar moderno y modelo que será orgullo del Coto, y núcleo de perfeccionamiento para la Apicultura de la región.

Ayuntamiento de Madrid

ESPUELA

MI-DER-AC

AS DE LAS ESPUELAS

El bloque de metal
del soporte, conser-
va el calor largo
tiempo.



El mango torneado
y amplio, permite
un cómodo mane-
jo, sin quemarse.

ROMANCE VIEJO

¡Malhaya aquel caballero
Que sin espuelas cabalga!
¡Malhaya el Apicultor
Que tiene una espuela mala!

Precio: ¡TRES PESETAS!

PEDIDOS

MI-DER-AC

MADRID

MI-DER-AC

Todo lo interesante ocurrido en relación con la Apicultura en España, durante los últimos

Diez años

está consignado como en verdaderos

Anales Apícolas

en la Colección elegantemente encuadernada de la Revista

LA COLMENA

indispensable en la Biblioteca del Apicultor modernamente orientado.

La *Primera época*, está totalmente agotada, y es una rareza bibliográfica, la *Segunda* comprende los años 1925 en adelante, *de la que quedan pocos ejemplares*, al precio de quince pesetas año, pago adelantado o contra reembolso.

La modesta *Hoja apícola*, de la primera época, que ha llegado a cotizarse a doce dólares, en el mercado de librería, es hoy una revista, con más de **dos mil lectores**

que llega a los más apartados confines del mundo (Japón, Chile, Palestina, Rusia, Canadá, Estados Unidos, etcétera) y que ha llevado con decoro y dignidad el nombre de España en materia apícola a todas partes, merced a la generosidad y entusiasmo de desinteresados colaboradores, que han hecho de la «LA COLMENA» una BUENA REVISTA en términos absolutos, y una MAGNIFICA REVISTA, si se tienen en cuenta los medios materiales de que ha dispuesto y dispone, suplidos con el sacrificio y buena voluntad del personal de redacción y administración. A los APICULTORES incumbe pagar, difundir, y mejorar SU REVISTA, que para ellos y de ellos es, y por ellos debe de ser sostenida. La labor realizada por «LA COLMENA» en

Diez años

sólo puede apreciarse en su colección, y mejorarse estudiándola, pues «LA COLMENA» no sólo admite, sino que desea, ruega, y pide a los APICULTORES, consejos, orientaciones, sugerencias que benefician la causa que defiende que es la del fomento, progreso y eficacia de la APICULTURA en España, en pro de los que cultivan las abejas y de la riqueza nacional.

CERA ESTAMPADA

GRABADO PERFECTO

MAXIMO RENDIMIENTO

PUREZA GARANTIZADA

FABRICA
DE
CERERIA
Y
BUJIAS
DE

CASA
FUNDADA
EN 1835
MUESTRAS
GRATUITAS

JOSE M^o GISPERT

DESPACHO: PLAZA DEL CASTILLO, 5. Telf-209-A
FABRICA: CALLE DE LA MAR, 22, 24 Y 26.

REUS
(TARRAGONA)

(27) 112

El porvenir de muchas industrias en España está en los países de la América Española.

¿Tiene usted interés en iniciar o intensificar la Exportación a los mismos? Solicite un número de la

Revista

“LEHA”

(La Exportadora Hispano Americana)

Apartado 9041.- MADRID

Esta Revista es la mejor colaboradora del Exportador de España
(C)

PABLO LASTRA Y ETERNA

LAS ABEJAS

Curso de Apicultura adaptado al Programa de Regentes Técnicos

SEIS PESÉTAS

Certificado: 6'50

Cera estampada

Nueva fabricación resistente

Gran reducción de precios en las compras hasta 1.º de marzo y condiciones especiales a vendedores. Emplee cera estampada solo después de experimentar la calidad y precios que ofrecemos. Acéptanse representantes en los centros de consumo.

CENTRAL APICOLA PORTUGUESA

Riachos (Portugal)

¡Por 16 pesetas!

Magnífica colmena **Layens** de 15 cuadros, dotada de todos los adelantos modernos. Gran rendimiento, mucha duración y bonita. Pintada en color gris, espaciadores y alambre colocado.

¡Lote de CINCO COLMENAS 75 pesetas!!

Modernísimas colmenas Dadant y Root (Perfección)

Bonito conjunto, perfectas, elegantes, prácticas y de duración ilimitada. Con alambre colocado, espaciadores, dos cubiertas, etc., y pintadas en color gris, **28 pesetas.**

Extractores para cuatro cuadros

Recipiente de chapa de acero estañado, fondo cónico	46 pesetas
Con engranaje de bronce, relación de velocidad 1 por 4	65 id.
El mismo, modelo universal, para toda clase de cuadros corrientes	70 id.
Con mecanismo de desembague y chapa más fuerte	80 id.

PAGO A REEMBOLSO, O AL RECIBIR EL TALON Y LA FACTURA EMBALAJE Y FACTURACION GRATIS

Pidan catálogo al fabricante **Manuel Romero Murciano**: Albarracín (Provincia de Teruel)

(29) 1-12

COLMENAS "LUZ" URBINA

Pobladas con enjambres de la última temporada, con nido compacto y provisiones abundantes. Reúnen todas las condiciones que pueden desearse y son el resultado de 25 años de experiencias, no de gabinete, sino sobre las mismas colmenas instaladas tan próximas a mi vivienda, que algunas distan menos de cinco metros de mi dormitorio.

Transportables sin riesgo para ellas, ni para el que las conduzca por mal que lo haga. Instaladas en región medianamente melífera, este año llenarán un alza; si la región es abundante y el año se presta, pueden llenarse tres o más alzas entre las cosechas de primavera y verano.

DIRECCION: PEDRO URBINA ORTEGA
San Millán de la Cogolla (LOGRONO)

(28) 1-12



Especializadas
exclusivamente
en la explotación
de [la raza

PRAT
LEONADA

ESTIRPE SOLAIRE

Seleccionada durante

15 años

La "Estirpe Solaire"

ha obtenido el

Campeonato de Campeonas

Sobre todas las razas presentadas
en el reciente Concurso de Puesta
de Valencia

Pida catálogo y detalles a su representante: **H. JOAHNSSON**

Princesa, 40.—Barcelona.

CEPILLOS MI-DER-AC

EXCELENTES CEPILLOS



Precio 4,85 pesetas

Características

Mango madera de haya largo total.....	0,46 mm.
Largo útil del cepillo.....	0,28 mm.
Largo útil de cerdas.....	0,06 mm.

Cerdas blancas. Se ven las abejas ahorrando picadas.
Los cepillos MI-DER-AC son cepillos, no cepilloides.

PEDIDOS, PRONTO PUES QUEDAN POCOS

M I-D E R-A C

Avenida Plaza de Toros, 17

Teléfono 50923

M A D R I D

COLMENAS DE CORCHO

PATENTADAS

El aglomerado negro de corcho

es el UNICO cuerpo TOTALMENTE anti-conductor del calor y de la humedad.

La COLMENA DE CORCHO AGLOMERADO posee todos los perfeccionamientos de las colmenas de panales movibles modernas y su solidez y poco peso la hacen estimable para los que practican la movilización de sus colmenares.

Es la PREFERIDA por su gran rendimiento y tambien LA MAS ECONOMICA

Solicite CATALOGO y detalles al fabricante

D. de Garriga Cassá de la Selva
(Gerona)

o a sus representantes en:

BARCELONA: Material y productos para la
Avicultura

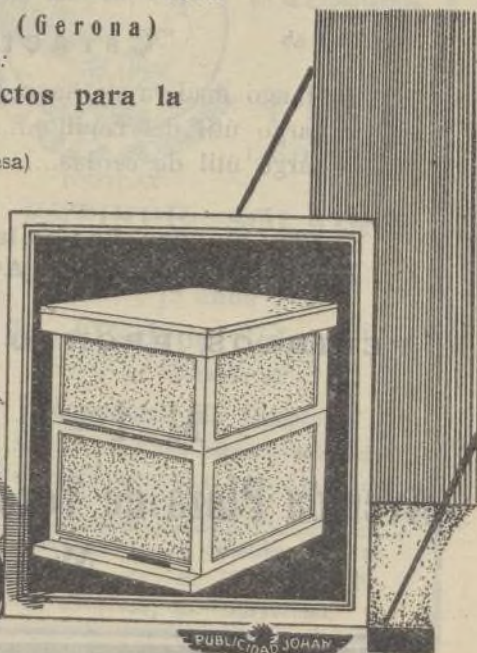
Pablo Iglesias, 40 (antes Princesa)

MADRID

MI-DER-AC

Av. Plaza de Toros, 17.

AGLOMERADO



Ayuntamiento de Madrid

LA COLMENA

REVISTA DE APICULTURA

Año XII
Núm. 130.

VADE AD APEM ET DISCE
SAPIENTIAM

Marzo
1933

SUMARIO: Majerit, Juan: Una Geórgica española.—La colmena «ROVIRA».—Florez, Carlos: Memoria a la Diputación provincial de Oviedo al cesar en su cargo de Profesor de Industrias rurales. La Apicultura en Asturias.—Rodrigo, Florencio: España geográficamente apícola.—Ofertas y demandas.—Campovasco, J.: La Apicultura en Navarra.—Gallur, José: Simplificación de los trabajos de Apicultura.—La Semana apícola en el Instituto agrícola catalán de San Isidro.—Noticias, variedades y avisos.

Comentarios

Una Geórgica española



Hay pequeñas industrias que por pequeñas tienen potencialidades enormes. Pueden ser la grande industria de un pueblo. Recuérdese la relojería de los montañeses suizos. Conocemos en España una que a sus pergaminos de antigüedad venerable une los de su capacidad infinita para renovarse vigorosamente. Hablo de la miel y de la cera. Esta actividad ha dejado huellas en la geografía. Tenemos un Colmenar en la provincia de Málaga, un Colmenar Viejo, un Colmenar del Arroyo, un Colmenar de Oreja y un Colmenarejo en la provincia de Madrid; un Colmenar de la Sierra en la provincia de Guadalajara y un Colmenares en la de Palencia. Toda la Alcarria es melífera, y como tal, en vez de recibir su nombre, lo da al producto de la montuosa comarca. Toledo fué en un tiempo la tierra de los colmeneros, armados en guerra contra los golfines, y organizadores de la hermandad famosa que hizo la policía de los campos. Perjudicado uno de ellos, avisaba a los demás, y todos se armaban en cuadrilla. De ahí la designación de *cuadrilleros*, que recordamos desde la infancia por la lectura del «Quijote». En el Ayunta-

miento de Toledo ha aparecido recientemente una Cédula de Fernando IV, dirigida a «los ballesteros e a los colmeneros de la Hermandad de Toledo e Talavera, para que ayuntada la Hermandad por razón de echar a los golfines de Xara, fuesen ayudados por los maestros de las órdenes, los concejos, alcaldes, merinos e jueces». A todos ellos dice: «Cada vez que los colmeneros vos llamaren, que los vayades a acorrer et ayudar et a matar a los golfines.» Esta es historia novísima, de fines del siglo XIII o principios del XIV, pues ya los visigodos legislaron («De apibus et earum damnis») para proteger las colmenas.

País de miel era país de bendición. En el «Exodo» se anuncia el fin de la esclavitud. El pueblo saldrá de Egipto, de donde pasará a una tierra buena y espaciosa, a una tierra que manaba leche y miel. El «Cantar de los cantares» dice: «He comido panal con mi miel». Todas las literaturas repiten el rumor de las abejas.

¿Pero la colmena no ha sido destronada por la caña de azúcar, como lo ha sido la caña por la remolacha? Sustituída en gran parte, la miel de abejas sigue imperando allí donde no puede la competidora invadir su privilegiada dominación de buen gus-

to. Han pasado los siglos, y el paladar no renuncia a la miel de las abejas, cuyo sabor delicioso es el mismo de la miel salvaje que menciona el «Libro de los reyes»: «Y todo el vulgo del país llegó a un bosque donde había miel en la superficie del campo.» San Juan Bautista se alimentaba con ella en el desierto. Homero vió cómo la fabricaban las abejas en el hueco de una roca y presencié en Itaca cómo la llevaban a las ánforas de las ninfas. Es la miel eterna de los siglos de oro que Cervantes también evoca, sacándola igualmente de las peñas y de los árboles. «donde la república de las solícitas y discretas abejas, hoy como entonces, ofrece a cualquier mano, y sin interés alguno, la fértil cosecha de su riquísimo trabajo». ¿Cervantes repetiría tópicos literarios o recordaría la Peña Abejera de Garrovillas?

En todo caso, si España daba miel salvaje, la daba del cultivo, y aun había una Apicultura trashumante. Las colmenas viajaban entre Valencia, Castellón, Aragón y la Mancha. Existe una disposición muy expresiva de Fernando VI, que se expidió en 1753, a petición de varios vecinos de Teruel, Lugares del Campillo, Rubiales y otros del reino de Aragón, «que con el motivo de experimentar los inviernos fuertes y crueles en aquellas serranías, y las primaveras tardías, baxaban los colmeneros de todo aquel país sus colmenas a las tierras de Segorbe...»

Decaída y desdeñada la Apicultura renace hoy, como los extintos enjambrones brotan de nuevo, según Virgilio y Columela, «de la corrompida sangre de una inmolada res». Hoy la Apicultura tiene patriarcas, apóstoles y misioneros. Don Narciso Liñán y Heredia, biznieto del duque de Rivas, ha fundado una escuela en Miraflores de la Sierra. El Coto apícola de Mendicoechea instruye a los maestros que difunden la enseñanza por todo el territorio español. Una revis-

ta, LA COLMENA, sirve de órgano para sostener, extender y prolongar esa enseñanza. La idea fundamental de la propaganda que señalo no puede ser más justa. Según ella, la escuela rural puede y debe ser a la vez un centro apícola. Yo veo las más variadas y fructíferas aplicaciones pedagógicas a la Apicultura escolar. El colmenar encierra todo un ciclo de estudios importantísimos. Allí se aprende Zoología, Botánica, Meteorología, Geografía, Historia, Aritmética, Geometría, Teneduría de libros y hasta Literatura, como lo indican las reminiscencias anotadas. Un colmenar educa, porque estimula el espíritu de observación y desarrolla las más sólidas condiciones del carácter. La paciencia y la perseverancia del alumno son premiadas con el infalible procedimiento de las sanciones naturales. La abeja predica un sermón que no se pierde. Impone una pauta de virtudes.

¿La colmena es reino o república, colonia o escuela? Un apicultor, don Pablo Lastra, se hace esta pregunta, y se la contesta. Allí no hay rey, ni reina, ni presidente, ni maestro, ni maestra. Sólo existe una familia. Abstengámonos de disputar, aun recordando que por algo las abejas han sido inspiradoras de los teorizantes políticos. Pero no quiero apartarme del aspecto económico y pedagógico. Polonia le ha atribuído tanta importancia, que existe en ese país la curiosa institución de la escuela ambulante o vagón apícola, imitado ya por Francia. En España se pide esta innovación desde hace más de cuatro años. Los resultados serían maravillosos.

La acción educativa del Estado tiene aplicaciones interesantísimas. Recordemos la alcaldada del alcalde que mandó hacer una quema de colmenares por considerarlos perjudiciales para la Agricultura. Existe, justo decirlo, el alcalde amante de las abejas. Alcalde, maestro de escuela y

apicultor fué don Jerónimo Sastre en Miraflores de la Sierra. Otro alcalde hizo una justicia que se aparta de la consumada por el de la quema. Las abejas fueron llamadas a su presencia, acusadas de merodear por los viñedos. Se presentaron los colmeneros para responder por ellas. El Estado también asistió a la vista de la causa. El alcalde, que era el de Montroy, en la provincia de Valencia, oyó a las dos partes, y para proveer con acierto nombró peritos. Estos dictaminaron que las abejas no habían causado daño alguno en las uvas. Extendida la acusación a los higos, quedó también desechada. La cuestión se ha debatido en Portugal, y aun se dió una orden para que las colmenas no ocupasen sitio alguno a menos de cinco kilómetros de los viñedos. Ahora bien: experimentalmente se ha demostrado que las abejas no liban sino el néctar de frutas ya picadas por los pájaros o avispas, pues a ellas les falta órgano perforante con fuerza suficiente. Dejan, pues, intactas las frutas sanas, y sólo vacían las picadas, con lo que en vez de hacer daño producen el bien de impedir que se pierdan aquellas por contacto con las podridas.

He dejado para el final un dato. Alguien preguntará si vale la pena de pensar en mieles y ceras. Léase el primoroso libro de Maeterlinck. Consúltense las sugestivas páginas del naturalista Fabre. Pídale a un apicultor de España su impresión de «El mundo de las abejas», por Evrard, y medítese sobre las cifras que tomo de una publicación que no es muy reciente. En España había hace tres o cuatro años como 1.600.000 colmenas, con un rendimiento de 19.000 toneladas de miel y un valor de cuarenta y siete millones de pesetas, sin contar el de la cera. España ocupa un puesto superior al de Francia en colmenas y en utilidades. Pero se halla distante de los Estados Unidos, en donde hay colmeneros que

ganan 25.000 dólares anuales, ganancia exigua, es verdad, para la tierra de Rockefeller, pero fabulosa para el mundo de los insectos. En España no son del todo desconocidos los Cresos de la miel; pero lo importante es que haya muchos que, como los de la cédula de Fernando IV, cuenten sólo con las abejas para la manutención de sus casas y familias.

JUAN MAJERIT

(De «La Voz», 28-XII-32.)



La Colmena "ROVIRA"



USENTE de Madrid su inventor y preocupado con los trabajos de perfeccionamiento de la patente, y ligeras modificaciones que ha creído oportuno introducir, no ha enviado aún el original del artículo correspondiente a la serie, que está publicando y tanto interés despierta entre los Apicultores españoles.

El exceso de celo, que contra la voluntad del señor Rovira lanzó su invento al mundo apícola, ha producido una lamentable confusión, y al señor Rovira graves perjuicios que difícilmente podrá reparar. Hay caríños que matan.

Vistas las revistas extranjeras que van llegando, y conocida la colmena, ya no se sabe cuál es la colmena en cuestión y desde luego podemos afirmar ha de diferir la que el propio inventor lance definitivamente al mercado, de los ensayos y tanteos que ha necesitado hacer una vez inventado y patentado *el procedimiento*, y que han inspirado informaciones y reportajes, que por prematuros resultan anticuados, aunque parezca una paradoja.

Las últimas revistas que tratan de

la «COLMENA ROVIRA» son «The Bee World» que reproduce el artículo publicado en el Boletín del Sindicato; «VCELA MORAVSKA», órgano de la Asociación de Apicultores mora-

vos, y «BAATNIK POSTEPOWY» de Lwow, Polonia.

Esperamos la traducción de los referidos artículos de los que se dará cuenta en esta revista.



M E M O R I A

**que eleva a la Excma. Diputación Provincial el
Profesor de Apicultura al cesar en su cargo**

La riqueza apícola asturiana



TENIENDO en cuenta la importancia de las estadísticas y la elocuencia muda de los gráficos a principios de 1931, acometí la difícil y laboriosa tarea de formar el Censo Apícola de Asturias, para confeccionar un mapa con destino a la próxima y luego suprimida Feria de Muestras de Gijón, en la cual la instalación apícola había interesado mucho al público. Al efecto indicado, repartí 1.200 circulares y hojas encasilladas entre todos los maestros nacionales, a cuenta de lo consignado para aquel Certamen, gastos que luego sufragué de mi peculio y que doy por bien empleados, atendida la gran importancia de la labor. Fueron devueltas 422, o sea el 0,35 de las repartidas, figurando con la mayor proporción los partidos de Infiesto (el 0,76) y Lena (el 0,75), y con la menos Gijón (el 0,018) y Avilés (el 0,00). Por razón de colmenas vulgares están a la cabeza Castropol (el 0,43) con 862 y Tineo (el 0,45) con 8270. En colmenas movilizadas forman contraste Infiesto con 244 y Mieres (el 0,23) con 8. Merecen especial mención los distritos escolares de San Salvador y San Martín, en Allande, Monasterio del Coto, en Cangas del Narcea, e Illano con 1.199-1.000-783 y 775 colmenas vulgares,

respectivamente. La totalidad de éstas se eleva a 27.539 y la de movilizadas a 1.649. El número de apicultores, cuyos nombres no figuran en las respectivas hojas, es de 4.113, distinguiéndose Castropol con 737 y Tineo con 555, y los distritos escolares de San Salvador, Pesoz y Soto de Agues con 59-48 y 46, respectivamente. Como estos datos se refieren al 35 por 100 de los distritos escolares, se puede afirmar sin exageración que el número de apicultores es superior a 11.000 con más de 78.000 colmenas vulgares y de 4.000 movilizadas; pero hay más.

Comparando las hojas de distritos escolares de intensa Apicultura con las de otros de idénticas condiciones apícolas, que consignan datos infimos o negativos, salta a la vista que el número de 7,5 colmenas por kilómetro superficial bien pudiera duplicarse sin llegar, ni con mucho, al exceso. En el distrito escolar de Illano he calculado sobre el terreno 40 colmenas por kilómetro en excelente producción. Y es de advertir que aquel rincón no tiene mejores condiciones apícolas que el tercio occidental de la provincia y el resto de la zona montañesa.

El rendimiento medio de las colmenas vulgares se puede calcular en dos kilos y el de las movilizadas, con máximas de 60, debe ser reducido a 12. Según estos datos la cosecha me-

dia asciende a más de 200.000 kilogramos, y si todas las colmenas fuesen movilizadas no bajarían del millón.

Queda demostrado con datos ciertos y auténticos que la Apicultura asturiana es importantísima y floreciente.

Labor de propaganda

Es la Apicultura fuente de riqueza (rinde el 0,50), que bien explotada, pudiera, en estos tiempos de penuria, sacar de apuros económicos a numerosos campesinos y a muchos obreros manuales y profesionales, cuyo ameno y fácil trabajo redundaría por añadidura en beneficio de la Agricultura por la indiscutible influencia que ejerce la abeja en la fecundación de las flores, y también del público, muy necesitado de tan precioso como poco conocido y mal estimado producto, que debiera hallarse al alcance de todas las fortunas y entrar en la categoría de artículos de primera necesidad. Para que este bello ideal se convierta en realidad, sólo se requiere modernizar la Apicultura prodigando la enseñanza, para que llegue a todos los rincones de la provincia, con preferencia a los de Apicultura vulgar más intensa.

Mi modesta e incansable labor inició la cimentación de este plan, y a ella se debe la instalación de más de 3.000 colmenas modernas, formando núcleos diseminados en pleno crecimiento. En viajes muy repetidos he recorrido Peñamellera Alta y Baja, Llanes, Caravia, Villaviciosa, Cangas de Onís, Parres, Piloña, Nava, Simenes, Caso, Laviana, San Martín, Siero, Noreña, Oviedo, Ribera, Morcín, Mieres, Aller, Quirós, Teverga, Proaza, Llanera, Gijón, Carreño, Gozón, Cándamo, Soto, Muros, Cudillero, Pravia, Salas, Somiedo, Tineo, Lluarca, El Franco, Castropol, Vegadeo y Boal. Como prueba de la intensidad de mi labor, diré solamente que en 1931 pernocté fuera de mi re-

sidencia ciento veintisiete días, y que en tales andanzas, la mayoría de las veces por terrenos escabrosos e incommunicados, es natural que abundaran las caminatas a pie y con carga. Por añadidura, después de una serie completa de conferencias con proyecciones en el Palacio Provincial, las he dado en otros Centros de Oviedo, en el Pito, Caso, Saús, Gijón, Gandás, Rebollada de Mieres, Quirós, Avilés, Valdediós y Grandas de Salime. Durante estos siete años se prodigaron los cursillos, las visitas al colmenar oficial y las consultas particulares, a parte de la copiosa correspondencia. Aunque mi obligación se reducía a la enseñanza en los Centros docentes, le dí la posible amplitud en beneficio del público, sin distinción de ideas ni de condición social, a no ser en los casos de manifiesta incapacidad o cuando después de comprarles colmenas, abejas, cera u otros enseres costosos, los favorecidos se llamaban a andana y ni siquiera daban las gracias. Excuso decir que abundan tales personas, sobre todo en la clase acomodada.

Ultimamente preparaba la labor para la próxima campaña, que prometía ser importantísima, por tratarse de la zona más rica en abejas y aficionados. Partiría la acción de la Granja de Tineo, donde con estas miras había instalado colmenas en 1930, y se extendería, de acuerdo con el señor Alcalde, a diversas escuelas nacionales y patronales de aquel concejo para crear Cotos apícolas, aparte de atender a muchos aficionados, que aspiran a sacar provecho de sus abejas. Seguiría a Berducedo, los Valledores, Bendón, Ponticiella y otros pueblos sitos a la margen derecha del río Navia, para continuarla en los de la opuesta, entre otros, Grandas, Trabada, Pesoz, Gijón, Illano y Boal.

Merece especial mención la asistencia de la Escuela Apícola a la Feria de Muestras de Gijón los años 28, 29

30, y a la última Exposición Ganadera de Avilés. Los Jurados de dichos Certámenes, haciéndose eco de la voz pública, otorgaron siempre a dicha instalación Diploma de honor y Medalla de oro. Por añadidura he recibido dos votos de gracias de esa Excelentísima Corporación y uno del Excmo. Ayuntamiento de Avilés.

En mi propaganda puse especial interés en que los aficionados no se supeditasen a las casas constructoras, porque ganarían mucho en calidad y precio fabricando en la localidad sus enseres. Hoy se construyen colmenas sujetas a modelo en cualquier sitio, como también envases, ahumadores, cuchillos, escapes, velos, etc., etc., y actualmente se intentaba la fabricación de treinta extractores, que hacen falta de momento. El importante capítulo de la cera estampada también está resuelto en beneficio de la localidad del producto y de su precio, mediante la compra por los apicultores de diez y seis aparatos para hacer la labor a mano: yo he tenido año de estampar 240 kilogramos de cera, la suficiente para 200 colmenas.

Si he sido diligente en velar por los intereses de los apicultores, me he excedido en lo que respecta a los de la Excmo. Diputación. Se consignaron 500. 1.000 y 750 pesetas, respectivamente, en los Presupuestos de 1926, 1927 y 1929, cantidades que no cobré, a pesar de haberlas gastado con creces, ante el reparo de una cuenta, que hubiera de ir fundada en mi honrada palabra o en injustificantes fingidos cuando fuese imposible (la mayoría de los casos) averiguarlos auténticos. Si cobré 500 pesetas consignadas con igual destino en 1928, esta cantidad fué invertida en material y portes. Y es de notar que este año había visitado 20 Concejos, entre ellos Llanes y Vegadeo, formando 74 Centros de enseñanza, repetida en la mayoría, con suma de 465 colmenas. En los Presupuestos

del 30 y 31 figuró la partida de pesetas 1.250 en calidad de subvención, fija, que no precisa justificantes; pero esta es la fecha en que aún no cobré las 2.500 pesetas, cuyo pago acordé hace más de un año, previa reclamación. En el ejercicio de 1923 se suprimió la labor apícola para transformarla circunstancialmente en avícola, y como consecuencia fué omitida la consignación para la casa que habito, y es simultáneamente almacén de la Diputación. No quise cruzarme de brazos en espera de la apertura del nuevo Manicomio, donde radicaría la Avicultura, y acometí en la casa de mi propia renta de capacidad insuficiente, los trabajos preliminares, siendo de advertir que no he conseguido el valor de los huevos de razas puras y selectas, ni lo gastado en petróleo, gasolina, alimentación de las polladas, etc., etc. El nuevo trabajo no me impidió continuar la propaganda apícola con carácter gratuito y voluntario, a no ser cuando medió mandato de la Superioridad, porque opino que sólo en este caso es justificado y justificable el cobro de dietas; lo contrario puede prestarse a muchos abusos, o cuando menos a críticas y juicios poco favorables.

Todos los años he dado cuenta a V. E. de la labor en la respectiva campaña y del plan a ejecutar en la próxima. Lo ahora expuesto es el resumen de aquellas Memorias.

CARLOS FLOREZ.



Agencia Exclusiva para la propaganda
en esta Revista

— — Princesa, 40 — —
BARCELONA

Razonando

España Geográficamente Apícola



os que, como yo, hemos vivido la vida apícola en países verdaderamente adelantados en esta industria, como es Estados Unidos del Norte de América, que en mi concepto es el primero del mundo, dado el apogeo y desarrollo de la Apicultura moderna, absorbiendo él por sí sólo la mayor parte del mercado mundial, repito que los que hemos trabajado por allá la Apicultura y visto cómo aquella gente la desenvuelve, no podemos menos de lamentar el ver el estado en que nuestra España se encuentra en este respecto, a pesar de nuestra vegetación, clima y flora, único en el mundo, dada nuestra posición geográfica, envidiada del mundo entero, dado nuestro litoral marítimo, llave entre Africa, Europa y América.

¿En qué consiste este nuestro gran atraso que padecemos, no sólo en esta nuestra industria apícola, sino en todas las demás? En mi concepto, todo ello es cuestión de nuestro temperamento, producto de nuestra raza de origen árabe—bereber en su mayor parte de nuestra Península Ibérica; y una prueba de ello, de este mi aserto, es que las regiones españolas menos afectadas por estas razas de origen africano-asiático, es donde más civilización, cultura y adelanto existe; y si no ahí están Andalucía y Extremadura comparadas con Vasconia y Cataluña, que del mal el menos son modelos entre nosotros que todas las regiones debiéramos imitar para bien de todos nosotros.

Para que las empresas y negocios puedan existir y desarrollarse dentro de la prosperidad requerida, se necesita cooperación y buena fe de par-

te de los individuos que en ellos intervienen, siendo cosa contraria entre nosotros, porque no suele haber la debida cooperación, y lo que es peor, que en muchos casos no existe la buena fe que debiera; la desconfianza es una de nuestras características; la más horrible pugna entre nuestros intereses se establece con frecuencia por las cosas más baladíes a fin de que el prójimo no sea más que lo que infamamente desearían que fuera.

Hablo en general y no quiero concretar hechos verdaderamente vergonzosos entre nosotros los apicultores, por no ahondar las diferencias que por desgracia existen ya de tiempos atrás entre unos y otros, siendo como debiera de ser que los unos y los otros laboraran con el entusiasmo y buena fe que la Apicultura demanda de cada uno de nosotros.

Y volviendo al tema de esta mi crónica, os diré algo de Apicultura en los Estados Unidos del Norte de América, relacionado con su Geografía; este gran país contiene todos los climas, desde el más frío hasta el tórrido o caliente, con sus zonas intermedias o templadas.

Como es de suponer, las zonas cálidas están en los Estados o Provincias del Sur, como son: Florida, Texas, Nuevo México, Arizona, California y Colorado; los más fríos son los del Norte, como Washington, Nueva Inglaterra, etc., y los templados son los del Centro, como Nueva Jersey, Virginia, Luisiana, etc.

Pues bien; en primer lugar, por allá no tienen cabida nuestras abejas negras por indeseables, y entiéndase bien; ellas son hermanas carnales de las nuestras, porque allá fueron importadas por los españoles en los tiempos de nuestras conquistas coloniales. Esto se lo digo a aquellos que tan erróneamente defienden a nuestras negras, haciendo creer a los demás que son excelentes, y más si se les selecciona esto para los ignorantes e incautos está bien; pero no para los

que sabemos lo que nos traemos entre manos en materia de Apicultura; que mentira parece que gentes que se las dan de intelectuales y quieren guardar el primer rango en la materia, hagan tales asertos perjudicando así los intereses de los demás. Por allá sólo se cultiva lo bueno como son las italianas o cáucacas, la negra no se la quiere ni regalada. Por algo será; a no ser que nosotros los españoles seamos los sabios y ellos, los yankees, sean los ignorantes; pero esto lo dudo; por algo son *yankees*, que quiere decir sagaz.

Las épocas de mielada o recolección en aquel país es de marzo a julio, dependiendo ello de la diversidad de climas; en el Sur se cosecha en marzo; en el Centro, en abril y mayo, y en el Norte se hace en los meses de junio y julio. Y aquí está lo que os quiero demostrar con respecto a la Geografía: que las abejas, una vez que han cosechado en el Sur, pasan a las otras regiones más tardías a seguir cosechando, o bien a fortalecer las colonias que están débiles, dado a largas invernadas, para lo cual los apicultores del Sur venden sus abejas en paquetes de a libra a los apicultores del Norte, siendo tal el volumen de este tráfico, que os pasmaríais si leyérais estadísticas de lo que ello supone todos los años.

Es decir; que por allá no se desaprovecha ni la menor oportunidad para la buena explotación de la industria apícola, aprovechándose todo lo que la Naturaleza buenamente les brinda y está a su alcance.

¿Podremos nosotros decir lo mismo? Nuestra España, geográficamente, rara la conquista de los mercados mundiales, está mejor situada que ningún otro país; España tiene todos los climas, desde el tórrido hasta el frío, dependiendo ello de su Geografía, que es bien variada como todos bien sabemos, siendo por esta causa riquísimo en flora variada, como variado es el clima, haciendo todo ello va-

riar las épocas de las recolecciones en las distintas regiones.

Si nosotros tuviésemos mercados, lo que es de lamentar, y fuéramos industriales, de buena fe y cooperáramos, bien podríamos tener una industria apícola que fuera modelo.

Bien podrían nuestras abejas hacer su recolección en Andalucía y Levante en los primeros meses de primavera y después pasar a ser útiles a otras regiones que por su Geografía son más tardías, como son las del Norte, así como Galicia, Asturias, Vasconia y parte de Aragón; y cuando llegue a suceder así, será cuando podremos con orgullo decir que poseemos una buena Apicultura y buenísimos apicultores.

Madrid, 1933.

FLORENCIO RODRIGO.



Ofertas y demandas

1. Compro extractor de ocasión precio económico. Dirigirse a don José María Alemany. Cortes, 581, Barcelona.
2. Vendo colmenar Layens buena construcción en plena producción, con excelentes reinas. Dirigirse a Enrique Mestre. La Estrella (Toledo).
3. La exquisita y acreditada Miel blanca de Ruguilla—La Alcarria—la proporcionará el cosechero y exportador Ricardo Recuero Robledillo (Guadalajara).
4. Compraría Prensa para extraer cera y máquina para estamparla, segunda mano. Dirigirse a E. Pellón. Orna (Huesca).
5. Deseo comprar de segunda mano máquina de cilindros para la estampación de panales de cera. Ofertas: José Romero, Plaza de la Alianza, núm. 6. Sevilla.
6. Se venden hasta sesenta columnas fijistas, muy populosas, ganado y pletóricas miel, en Pastrana (Guadalajara). Camilo Gumiel.

La Apicultura en Navarra



ON este título se ha publicado en «Actualidades» de 18 de noviembre, una crónica de J. Campovasco, dando cuenta de la admirable labor realizada por la Excm. Diputación Floral de Navarra, con el concurso del Sacerdote D. León Lacasia, y del Ingeniero Agrónomo D. Daniel Nagore. Aunque ya se ha hablado en LA COLMENA con el merecido elogio de los trabajos de tan excelentes colegas, nos es grato reproducir la crónica a que aludimos, a ver si a fuerza de machacar aprenden otras Diputaciones. Ya hace tiempo contamos el caso de la de Madrid, en la que se libró una batalla, que a poco es campal, para discutir veinte duros, que al cabo se concedieron al Maestro de Miraflores de la Sierra, Director del primer Curso apícola de previsión escolar fun-

dado en España, y recomendado por el Ministerio de Agricultura de la República Argentina en publicación oficial, y que es institución ya floreciente en bastantes Escuelas españolas. También se ha contado en LA COLMENA el pintoresco caso de «LA BARRACA» colmenar modelo, establecido por el entusiasmo de un distinguido Apicultor valenciano, con ánimo de dedicarlo a Escuela regional gratuita, y el premio obtenido por dicho señor al que el Ayuntamiento de ese culto pueblo ha impuesto la contribución de un duro por colmena, haciendo cuestión de honor el echar al Dr. Carreras del término. Claro, que el Doctor no se ha ido, a pesar de haberle ofrecido pueblo vecino, todo el terreno que quisiera, gratis, y, además, la seguridad de que el pueblo entero veía por su obra ejemplar. Contrapartida que amengua la amargura de la



Los Sres. Lacasia y Nagore con los Peones camineros alumnos de un Curso especial dedicado a ellos.

Ayuntamiento de Madrid



Otro Curso dedicado a Labradores y Proprietarios.

incomprensión del otro pueblo, de cuyo nombre no queremos acordarnos, deseando tan sólo le depare la suerte mejores regidores para el porvenir.

Cada vez que en un gran periódico como «Actualidades», que llega a una masa de lectores al que no pueden llegar revistas de carácter tan especial como LA COLMENA, vemos que se dedica a la Apicultura algún espacio, nos congratulamos, y la esperanza de que no toda la simiente cayó en terreno baldío nos conforta y anima a seguir en nuestra modesta labor, y deseamos sirva a los Apicultores de estímulo para seguir adelante en la suya.

Dice así el artículo de «Actualidades»:

«Entre los muchos recursos de la población rural de las Provincias Vascongadas y Navarra, llama la atención de quien las recorre la frecuente aparición de apiarios en muchos de sus caseríos. «El Norte—dice

el director de los servicios Agrícolas de la Diputación de Navarra—es un jardín melífero, pues el brezo, aulaga, orégano, salvia, mentas, etc., abundan por dondequiera, escalonando cosechas para el bien del colmenar.»

Teniendo presente la lectura de las líneas anteriores, hemos aprovechado el encuentro, que misiones oficiales nos depara, con D. Daniel Nagore, Ingeniero que dicho cargo ocupa, para interrogarle sobre el estado de la riqueza apícola en aquella laboriosa provincia.

Con el infatigable propagandista y propulsor de las fuentes de riqueza de su patria chica, hemos recorrido rápidamente algunos de los pueblos y aldeas para comprobar *de vista* el gran desarrollo que la Apicultura está tomando en ella.

—¿Es muy antiguo este afán por la cría de las abejas?

—Desde época remota el pueblo de

Vasconia—afirma categóricamente, Nagore—sintió casi veneración por las abejas. Baste recordar—añade—algunas leyes navarras en defensa de esta industria, que contrasta con la ausencia de otra legislación protectora de la Apicultura en el resto de España.

—¿En cuántas colmenas se calcula en la actualidad la extensión de la industria?

—Según las últimas estadísticas, se cifran en más de ocho mil. Aunque muchas, la mayoría, sear *fijistas* y sólo produzcan dos kilos y medio de miel, se puede asegurar que se recolectan anualmente en Navarra más de 21.500 kilos de este alimento.

Demandamos a nuestro amable informador su parecer sobre el posible aumento de esta producción, y he aquí lo que sobre el particular contesta:

Siguiendo las orientaciones que viene divulgando el Servicio de Agricultura de la Diputación, sólo con ir cambiando el sistema de explotación de esta industria en colmenas fijas, rústicas, insanas y adoptar los modernos modelos de colmenas, se podría en breve tiempo conseguir un centenar de miles de kilos de la dulce cosecha.

—¿Qué medios emplea para implantar este programa la Diputación?

—Aparte de otros de carácter general—prosigue Nagore—, venimos explicando el cura D. León Lacasia, inventor de un curioso sistema de colmenas, y yo, varios Cursosillos, de los que, con un carácter esencialmente popular y práctico, organiza ésta. Acostumbramos a dar cuatro en primavera y uno en otoño.

—¿Con qué duración y distribución de tiempo?

—Suelen ser de una semana, con clases teóricas y prácticas, por mañana y tarde. La matrícula en estos cursos es gratuita, y aún se hace más, por que interesen: se rifa en cada año una colmena con sus hués-

pedes y accesorios para manipularla.

—El público que concurre a ellos, ¿es muy numeroso? ¿De qué edad y condición?

—Con el fin de que el alumno que a ellos concurre aproveche bien las explicaciones, se limita a quince el número de concurrentes o matriculados en cada Cursoillo, de los cuales uno explica para alumnado femenino, caseras y muchachas; los otros son para soldados, para seminaristas y para labradores, respectivamente. Así, seminarios, cuarteles y caseríos se han de convertir en propagadores de esta riqueza.

—¿De qué Cursosillos se esperan más resultados prácticos?

—De todos salen un gran tanto por ciento de apicultores decididos, pero los que se dan a los camineros provinciales tienen la ventaja de difundir esos conocimientos por toda la provincia con más seguridad, ya que a éstos se les regala, a todos ellos, la colmena con sus accesorios.

—¿Origina mucho desembolso tal propaganda?

—La Diputación viene a consignar de ocho a diez mil pesetas anuales, pero—nos explica el amigo Nagore—que, dado que en cuatro años se han explicado más de veinte o veinticinco cursos, consiguiendo que la mayoría de las personas que a ellos asisten implanten las racionales normas de explotación de los colmenares y pasen de obtener en ellos dos y medio o tres kilos en cada uno, a lograr la de una arroba, y esto mejorando la calidad y, consiguientemente, el precio, justifica que sea muy reproductiva la consignación dedicada al fomento de la Apicultura.

Tales son, resumidas, las notas comprobatorias en visita por aldeas y caseríos del simpático país navarro, bajo acogedor recibimiento, al que un tibio sol de otoño contribuye a dorar las ilusiones que el trabajo que en todas ellas se registra hacen surgir

«Una colmena es la hucha donde el capital da réditos que ni aquel mismo sueño», escribió nuestro informador. Al contemplar el grato espectáculo que hemos presenciado del entusiasmo de hombres y mujeres, chicos y mayores, profesores, alumnos, familiares y personas que a éstos designan para asistir a las prácticas apícolas con que la Diputación navarra prosigue por senderos creadores de riqueza, se conforta el ánimo, especialmente al considerar que quienes a estos Cursos acuden no van a la consecución de un título, ni de un diploma, que no se dan; van sólo a *aprender*. Y *saber* es, en éste como en tantos casos, *vivir*.

J. CAMPOVASCO»



Hacia la simplificación de los trabajos de Apicultura

(Continuación.)

Tablero tapa

Se compone de un tablero de $0,66 \times 0,485 \times 0,010$ mets. con un listón clavado bordeándolo, de a $0,010 \times 0,20$ metros. Este tablero va partido por la mitad para más fácil manejo, con dos aberturas, esto es, una en cada medio tablero de a $0,16 \times 0,20$ mts., en los cuales va un marquito con una tela metálica igual a la del fondo clavada sostenido por 4 planchitas de zinc o plancha galvanizada en los ángulos para punto de apoyo de los mismos. De esta forma se puede combinar la ventilación de la colonia que más adelante detallaré.

Pudiéndose ahumar con gran facilidad la colonia, echando con el ahumador el humo a través de la tela metálica de los marquitos, por lo tanto son menos agresivas las abejas, y

que no se les da tiempo a irritarse antes de ser ahumadas, debido a golpes y manejos por la comodidad, rapidez y efecto con que se les ahuma. Además, estos marquitos con tela metálica, pueden ser sustituidos por dos maderas del mismo tamaño, que llevan incrustados dos escapes de abejas en cada una, para poder desalojar cuando se quiera o convenga las abejas de las alzas.

Cuando se tenga que alimentar la colonia, se puede sustituir los marquitos con tela metálica o lo que tenga, por un alimentador en forma de caja sin tapa y con fondo por el cual puedan libar las abejas, del tamaño que ajuste a las dimensiones de las aberturas del tablero y de la altura que permita la bóveda de la tapa. Como se comprenderá se puede hacer con gran facilidad y rapidez esta operación, ya que no hay más que levantar la tapa y sustituir el marco por el alimentador sin que casi se percaten las abejas, y éste, como va encima de los cuadros, es inmediatamente utilizado por las abejas.

Tapa

Es una tapa plana con ocho agujeros para la ventilación, dos en cada centro de lado. En la parte interior van dos maderas en cada uno de los cuatro lados en forma de ángulo a la larga, clavados por el lado y por la parte de arriba de la tapa en el ángulo de la misma. Así que tendremos dos canales encarados a un ángulo de la tapa que juntos forman una corriente de aire y como la tapa tiene 4 canales que se juntan de dos en dos para formar uno cada dos, tendremos, por lo tanto, dos corrientes de aire, con sus correspondientes tapas corredizas, para poder graduar y hasta cerrar la corriente de aire. Estos canales, aparte de facilitar la ventilación, por medio de ellos de la colonia como ya detallaré, al descansar sobre los mismos en la colmena

sobre el tablero tapa, forma una bóveda, lo cual hace que no sea la colmena tan calurosa.

Alzas

Es igual a la cámara de cría, me refiero a la capacidad y tamaño para los cuadros ahora que sin cámara de aireación ni ninguna combinación para la misma; esto es como cualquier otra alza, con la particularidad de tener por la parte de delante, en el centro la parte inferior cortado en el canto un trozo en forma de cola de milano, quedando la parte más ancha de la misma arriba de $0,15 \times 0,25$ en la cual se puede poner un trozo de madera de la misma forma y tamaño, quedando como si no se hubiese cortado nada, o se le puede colocar una piquera con su correspondiente tablilla de vuelo fija. Esta piquera, lo mismo que la madera de cierre, son movibles así que se pueden quitar y cambiar según convenga, ya que a la alza que va sobre la cámara de cría, en la época de la gran recolección o floración, se le ha de quitar la madera de cierre y sustituirla por la piquera, y una vez llena de miel ésta se le ha de intercalar otra vacía, por lo tanto se le pone a la que tenía la piquera su madera de cierre para que quede cerrada y a la otra se le pone la piquera, las cuales se sujetan por la parte interior, con dos pasadores o ganchillos, puestos fijos al alza, los cuales se pasan a dos ojetes fijos, que llevan tanto la madera de cierre como la piquera, además tiene el alza por la parte exterior clavados dos planchitas de zinc, las cuales impiden que se salgan tanto la piquera como la madera de cierre hacia fuera.

Excluidor de reinas

Este excluidor es del sistema «Herzog», lo mismo puede ser cualquier otro sistema, aunque yo creo es uno

de los más prácticos y económicos, son su correspondiente marco, teniendo en la parte que da a la frontera un trozo del mismo, junto al listón del marco y, por tanto, de la pared y la piquera del alza contigue a la cámara de cría para dar también acceso a ésta por esta piquera de $0,15$ mts. por 8 milímetros para que puedan circular al alza y cámara de cría las abejas, ya que en la época de la gran recolección se ha de cerrar la piquera de la cámara de cría, para de esta forma, obligar a las abejas a entrar y salir por la piquera del alza, a fin de que las abejas que vengan del campo cargadas con nectar, lo depositen con más rapidez por no tener ningún obstáculo en el alza, si es esa su voluntad o ley natural o instinto, y bajen y suban también con facilidad a hacer sus trabajos a la cámara de cría, sin tener que meterse por las estrechas y molestas rendijas del excluidor, el cual en esta colmena no hace más que el papel de pequeño obstáculo sin evitar el contacto y fácil comunicación entre la cámara y alza y el evitar dar facilidad a la reina que suba al alza, aunque si quiere ésta ir a buscar la rendija del excluidor, también por la misma puede subir al alza, cosa que no lo creo imposible, pero tampoco factible, por el motivo de que por donde está la piquera está la rendija, y como la reina siempre huye de la luz, al acercarse a la rendija, se ha de encontrar con la que entre por la piquera, por lo que creo no ha de pasar, aparte de que siempre se podrán tener en la cámara de cría panales nuevos, ya que al ser éstos o, mejor dicho, los cuadros iguales a los de las alzas, se podrán cambiar al volverse algo viejos. Se podría, como yo pensé al principio, el no hacer ninguna rendija, al excluidor de reinas y al cerrar la piquera de la cámara de cría, por ese motivo se verían las abejas obligadas a entrar y salir por la piquera

del alza, no teniendo más remedio en este caso que pasar al cuidado del pollo y reina, quedándose en el alza las que trajesen nectar. En este caso se tropezaba con el inconveniente de que no podrían pasar los zánganos, ya que el excluidor no se lo permite, cosa que podría acarrear la muerte de los mismos, a más de algura en la enfermedad, tanto a ellos, como a la colonia en general, con los correspondientes perjuicios para la misma y al apicultor, además de en este caso no poder fecundar a las reinas jóvenes por el motivo de que esta función se verifica en el espacio donde ellos no podrían salir por dichos motivos.

Aunque hay varias teorías sobre la utilidad de los zánganos para la colonia, yo creo que, aparte de ser necesarios para la fecundación de las reinas jóvenes, lo son para dar calor a la colonia, y por ese medio facilitar el desarrollo del pollo, pues, como es fácil comprender, las flores por la mañana y tarde es cuando más nectar dan, en cambio, de once a doce de la mañana a tres o cuatro de la tarde, que es cuando los rayos solares tiene más fuerza y el calor es sofocante, disminuye el nectar notablemente, siendo a estas horas cuando los zánganos salen a airearse, tomar el sol y expulsar los excrementos, sin peligro de descenso de temperatura, en perjuicio del pollo, por ser las horas de más calor del día y estar entonces dentro de la colmena una mayoría de abejas pecoreadoras, ocupadas en labores interiores, a causa de la escasez de nectar en las flores por las causas citadas y el calor.

Cosa notable es la de que las reinas jóvenes salgan al espacio a fecundarse a esas horas, por ser las de estar la mayoría de los zánganos en el mismo y ser las horas más tranquilas del día, por lo tanto, aprovechando esas horas, no interrumpen para nada la vida normal de la colonia.

Una vez expuestas estas observaciones o explicaciones, creo en la utili-

dad de los zánganos, aunque no en número excesivo, por cuyo motivo era imposible el hacerlo de la forma citada.

JOSE GALLUR.

(Continuará.)

40

Instituto Agrícola catalán de San Isidro

Semana Apícola



EL 4 al 11 de marzo tuvo efecto en el local social del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro una serie de actos para el estudio y fomento de la Apicultura.

Consistieron en una Exposición de material de Apicultura, cera estampada y venta de miel.

Exhibición de colmenas de observación con paredes de cristal, que permitieron ver el trabajo de las abejas.

Se repartieron premios por un jurado formado por los siguientes señores: don Alfonso María de Oriola-Cortada, don Antonio Barata y Rocafórt, don Mateo Sierra y Riera, don Luis Torres y Ullastres y don José Conill Montobbio.

Conferencias: Sábado, día 4, don José Conill y Montobbio, «Generalidades sobre la Apicultura. Posibilidades en Cataluña. Vida y costumbres de las abejas. Formación de un apiario y manera de ser Apicultor».

Lunes, día 6, don Luis Verdugo, «Explotación y conducción de un apiario. Selección y cría de reinas. Reproducción. Cosecha de miel. Clasificación por el color. Venta de la miel. Organización de venta».

Miércoles, día 8, don Ramón Sala, «Las abejas y la producción de fruta».

Viernes, día 10, don Luis Torres Ullastres, «Cataluña y la Apicultura».

Sábado, día 11, a las seis, terminará la semana con una conversación apícola sobre los temas siguientes:

a) Tipos de colmena más adecuados a Cataluña.

b) Procedimiento mejor para italianizar nuestras abejas.

c) Mercado de la miel y de la cera.

d) Conveniencia de constituir una Asociación de Apicultores Catalanes y manera de llevarla a cabo (1).



Noticias, variedades y avisos

Don Santiago Mansanet, sucesor de la antigua Casa Mercader, después Herederos de José Serra, y que sin duda es la veterana en la fabricación y venta de material apícola, ha tenido la atención que agradecemos de enviar su Catálogo ilustrado, bastante completo y con precios que contentarán a los Apicultores que pueden pedir dicho Catálogo a Milá y Fontanals, 1, Barcelona. El establecimiento cuando lo regía D. Enrique de Mercader Belloch, fué premiado en la Exposición de Barcelona de 1888, y en la de 1929 obtuvo dos «Gran Premio» con Medalla de oro. Deseamos siga dicha Casa obteniendo recompensas y sobre todo la más preciada, la de ver aumentar su clientela, por la excelencia del material.

En Ciudad Real, el infatigable y entusiasta Moisés Sainz, «El Maestro socialista de las abejas», como se le llamaba en Mérida, ha organizado un Cursillo apícola que promete ser de grandes y prácticos resultados. El Sr. Sainz es uno de los discípulos que honran la Escuela de Mendicoechea, y aunque sabe mucho más de lo que en ella pudo aprender, tiene la elegancia espirituda de reconocer que en ellas se

inició su afición, y mostrar una gratitud que por lo excesiva demuestra la generosidad de alma de tan aprovechado discípulo. Más detalladamente se hablará en la Sección de Hechos del Cursillo organizado por D. Moisés y de los resultados que consiga, por los que no tenemos el menor reparo en anticiparle la enhorabuena.

Comenzamos a publicar con verdadera satisfacción en este número la Memoria que D. Carlos Flórez ha presentado en la Diputación de Oviedo al cesar en el cargo de Profesor de industrias rurales, que con tanto acierto ha desempeñado, realizando una labor admirable, eficaz, práctica y que demuestra una actividad, un entusiasmo y una capacidad de trabajo sorprendente. Publicada la Memoria que comprende las especialidades de Apicultura, Avicultura y Sericultura nos permitiremos algún comentario y compararemos los resultados conseguidos analizándolos en relación a los gastos realizados. Por hoy sólo lamentamos por Asturias, la decisión de D. Carlos Flórez de solicitar su jubilación, y lamentaríamos más que la obra de tan benemérito y apostólico Profesor, no sea continuada, lo que tememos, ya que las condiciones en que ha trabajado, es de presumir no sean aceptadas por quienes supongan que el cargo que deja vacante es una prebenda o un *dulce enchufe*. El tiempo y los hechos dirán si nuestras presunciones pesimistas, se cumplen o no. Mucho celebraríamos equivocarnos.

Obligaciones ineludibles nos han impedido asistir a la Junta general del Sindicato de Apicultores, por lo que no podemos dar ninguna noticia a nuestros lectores de su desarrollo y acuerdos adoptados, esperando a que nos lo diga el Boletín. Deseamos, que como suponemos, haya reinado la mayor cordialidad y entusiasmo, y que la actuación del Sindicato produzca los beneficios que de él esperan los Apicultores que a él pertenecen, y atraiga a los que no forman parte de la agrupación con tanto cariño fundada coincidiendo con la primera Exposición de Ganadería de tan gratos recuerdos, por unos cuantos Apicultores de buena voluntad.

En prensa este número recibimos noticia de la inauguración del Curso apícola organizado por D. Moisés Sainz en la Escuela que desempeña de Ciudad Real y dedicado a compañeros cuyos, que han acudido con todo entusiasmo y en número mayor al previsto, constituyendo el principio un éxito feliz, que augura un triunfo final, que deseamos, como esperamos obtendrá y merece, al laborioso Maestro, y querido ex alumno de Mendicoechea.

(1) El retraso con ha salido LÁ COLMENA, resta actualidad a la Nota anterior, pero no queremos dejar de publicar, la, por la satisfacción que nos produce ver lo brillantemente que grana la simiente lanzada por D. Enrique de Mercader Belloch. Es de aplaudir la iniciativa del Instituto agrícola catalán de San Isidro, y la cooperación que los entusiastas y competentes Apicultores han prestado a la idea, que no dudamos habrán realizado con toda brillantez por lo que efusivamente les felicitamos.

Nuevamente cayó LA COLMENA en un atasco, motivado por imprenta, papel, enfermedades, y otras pequeñas causas, que han producido el efecto del retraso del número de febrero y el de éste, y nuevamente pedimos a nuestros antiguos lectores, y a los modernos, que aumentan considerablemente, la indispensable benevolencia con una publicación que sólo puede hacerse con el entusiasmo de unos pocos, y la tolerancia de muchos, de la que no podemos quejarnos ciertamente. Ha habido quien creyó por un error de dirección, y una apatía suya, acaso fomentada por algún pio necróforo, que LA COLMENA se había apolillado, y la redacción fenecido, pero por ahora, ni hay síntomas de polilla, ni de loque, y puede decir a quien le puso el R. I. P. «los muertos que vos matais—gozan de buena salud» la misma que deseamos sinceramente a los enterradores.

La Casa Herzog, de Schwawald, ha enviado su Catálogo esplendidamente editado en alemán y castellano y profusamente ilustrado. Lastima que Aranceles, cambios, transportes, etcétera, etcétera, no ganen el material Herzog, francamente bueno, y muy barato... en Alemania, sólo aseguirle a los Apicultores ricos, si hay algun Apicultor rico entre los españoles, que no lo será ciertamente por la Apicultura, la mayor parte de las veces una carrera de obstáculos, si no de baquetas manejadas por alcaldes tan cultos, civilizados y progresivos, que mandan quemar colmenares, sacarlos del término en veinticuatro horas, o pagar al Ayuntamiento (*ayuntamiento* no sabemos de qué), un duro por colmena, o ser denunciados y condenados por los perjuicios que las abejas causan a los naranjos, viñedos y *toda clase de frutos*... Agradecemos a Herzog el envío, y desearíamos poder proporcionarle clientes, pero por ahora lo vemos difícilísimo.

Don Florencio Rodrigo, nuestro buen amigo y desinteresado colaborador, escribe un artículo con la vehemencia de su peculiar estilo, en el que no podemos menos de notar alguna exageración en las negras tintas con que pinta nuestra Apicultura, y la dureza con que nos fustiga a los Apicultores. Ciertamente queda mucho, muchísimo por hacer, pero no es menos exacto se ha hecho y hace bastante, y que en algunas provincias se practica la Apicultura intensiva y trashumante con todos los adelantos de la técnica obteniéndose cosechas nor-

males de sesenta a cien kgs. por colmena y año, rendimiento que nada deja que desear. Pero con estas salvedades, y la de la excelente y patriótica intención del señor Rodrigo conviene de cuando en cuando un aguijonazo que nos anime.

Apremios de original han impedido publicar el precioso artículo de Juan Majerit, «Una Georgica española» y que es un feliz alegato en pro de la Apicultura. Mucho agradecemos la amable mención de nuestro Director, aunque la encontramos demasiado benévola, sin duda por ser desconocido para D. Juan Majerit, tras de cuyo seudónimo ignoramos aun quién se oculta. Una modesta labor de divulgación no merece la honrosa calificación de apostolado, que Apicultores beneméritos y de muy superior categoría, como D. T. José Trigo, D. Carlos Flórez, D. León Lacasia, D. Benigno Ledo, D. Pedro Morcillo, el Dr. Carreras, D. Moisés Sainz, D. Daniel Nagore, y otros muchos, que de momento no acuden a la memoria, han realizado y realizan con brillantez y eficacia siguiendo las huellas de Mercader - Belloch, Audren, Monclús, Allende Salazar, Alemany, Molina, Pons Fábregues a quienes se debe el renacimiento apícola nacional. A cada uno lo suyo y al Sr. Majerit y a quien bajo ese seudónimo modestamente se oculta, las gracias.

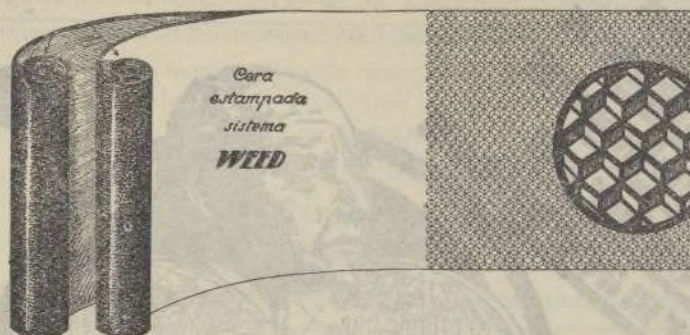
Algunos queridos colegas que amablemente han secundado la solicitud de su revista enviando iniciativas e ideas, han indicado, la que nos parece muy plausible, de hacer un Índice general de los doce años de la publicación, y redactar otro anualmente, práctica seguida por algunas publicaciones análogas extranjeras. Hace mucho tiempo existe el pensamiento de formar dicho índice, pero es tarea bastante pesada, por lo minuciosa y prolija, y que requiere tiempo para hacerla bien y de modo que resulte útil, pero esperamos y deseamos realizarla en cuanto sea posible.

Varias veces se ha recomendado a los lectores de la revista la conveniencia de enviar relación de sus colmenares, cosecha aproximada anual, precios y condiciones y épocas de venta, marca o marcas empleadas y cuantos detalles consideren conveniente divulgar, reiterando la advertencia de que la publicación de los datos es absolutamente gratuita, para los suscriptores, no admitiéndose en esa Sección, órdenes de quienes no lo sean, que pueden darlas a la Casa Johansson, encargada de la publicidad comercial.



EXPORTACIONES APÍCOLAS HILL

Calle Prat de la Riva, 33 Villafranca del Panadés (Barcelona)



¡Apicultores!

Equipando vuestras colmenas con cera amarilla pura de abeja, estampación sistema "WEED", obtendréis el rendimiento de un 100 por 100 mas de miel que empleando cera con estampado imperfecto.

PREDICAR CON EL EJEMPLO ES LA MAYOR GARANTIA

OBSERVAD: Nuestros apiarios se componen de 117 colmenas Langstroth, equipadas con Cera «WEED», y en estas condiciones obtuvimos el año 1931 UN PROMEDIO DE 87 KILOS DE MIEL POR COLMENA. Instaladas 42 en los naranjales de Almazora, durante 25 días de floración conseguimos el FANTASTICO PROMEDIO DE 60 KILOS POR COLMENA, entre miel extraída, panal fino y secciones americanas.

PEDID MUESTRAS al apicultor fabricante de la misma o bien al depositario:

Material & Productos para la Avicultura

Pablo Iglesias, 40 (antes Princesa) Teléfono 12005

BARCELONA



INCUBADORAS, CRIADORAS grandes y pequeñas

Bebedores, comederos, tolvas, rasquetas, anillas de celuloide y aluminio, nidales registradores,

Marcadores de huevos POLLUELOS HUEVOS PARA INCUBAR

Alimentos para gallinas, polluelos y todo lo necesario para la Avicultura.

Estuches de castración, pulverizadores, desinfectantes, etc.

Obras de AVICULTURA, CUNICULTURA, etc.

Material y Productos para la Avicultura

PRINCESA, 38

BARCELONA

Solicite
nuestros
Catálogos
ilustrados

(G)



Aviculturismo de Madrid

**Industriales
Comerciantes
Agricultores
Inventores
Farmacéuticos**

**RECORDAD
Y PROPAGAD**



**PARA OBTENCIÓN DE PATENTES
Y REGISTRO DE MARCAS EN ESPAÑA
Y EN TODAS LAS NACIONES DEL MUNDO**

THE

UNION
OFICINA TÉCNICA DE PROPIEDAD INDUSTRIAL
D. RODOLFO DE LA TORRE ROSELLÓ
AGENTE OFICIAL DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL

MADRID
APARTADO, 137

SEVILLA
APARTADO, 178

Evita usted el riesgo de la pérdida de sus Inventos, de sus Marcas, de sus Nombres y de sus Modelos, efectuando su Registro para que la Ley ampare sus creaciones contra la usurpación, la imitación y la competencia ilícita.

**HOY MISMO PÁSENOS SUS
CONSULTAS, QUE EVACUAREMOS
GRATUITAMENTE Y SIN
COMPROMISO ALGUNO.**

Revista de Apicultura

Organo de los Apicultores de la República Argentina

Primera publicación apícola en la América del Sur. Léala mensualmente, si desea estar al corriente del desarrollo de la Apicultura en la Argentina y en el resto del mundo.

A su pedido enviamos gratis un ejemplar de muestra.

Suscripción anual: pesos 5. Moneda nacional

Administración: Calle Bulnes, 527

Buenos Aires. - Argentina

LA VIDA EN EL CAMPO

Revista mensual profusamente ilustrada

De gran interés para agricultores, ganaderos, avicultores, arboricultores, jardineros, agrónomos y para cuantos exploten industrias rurales o tengan afición al campo.

Selecta colaboración

Presentación sugestiva

Pedidos de suscripciones o números de muestra, al Administrador de LA VIDA EN EL CAMPO, José M. Castelló, Apartado 416, Madrid.

Redacción y Administración: San Onofre, 5, pral. Teléfono 11697

Colmena LANGSTROHT-ROOT

Compuesta de fondo movable de pizarra natural, engargolado en un cerco de madera. Cuerpo con diez cuadros de 43 por 20 con espaciadores y alambre, tapa de madera y cubierta de pizarra en un cerco de madera, con dos manos de pintura marrón 15 pesetas

Con aislador de corcho en la cubierta aumenta 2 pesetas

Alzas sueltas con diez cuadros de 43 por 20 10 pesetas

Cera estampada por kilos a 7 pesetas

Joaquín González-Villar del Rey (Badajoz)

(23) 5-12-4

LA CONSTRUCTORA APICOLA SAN ESTEBAN DEL VALLE (AVILA)

Fabricación y venta de Colmenas de todos los sistemas de esmerada construcción y solidez. Excluidores de reinas. El más perfecto conocido hasta hoy, el más resistente, el más práctico. Ahumadores ordinarios, automáticos (varios modelos). Extractores económicos de cestos fijos, automáticamente reversibles, bilaterales. Envases para miel en chapa estañada y cartón. Caretas-cepillos-guantes-levantacuadros-espátulas-espuelas-alambre-escapes-cuchillos e instalaciones para desopercular. Alcuas-secciones y todo cuanto pueda necesitar el apicultor más exigente: No deje de solicitar una muestra de nuestra Especial Cera Estampada. Garantizada su pureza y perfecta estampación, (compárela con sus similares) no tiene rival. Solicitud Catálogo. Exposición de venta en Madrid: Plaza de Chamberí, 4. Zaragoza: Méndez Núñez, 35. Santander: Asociación Provincial de Ganaderos, Sole Sautuola, 41.

(25) 7-12-6

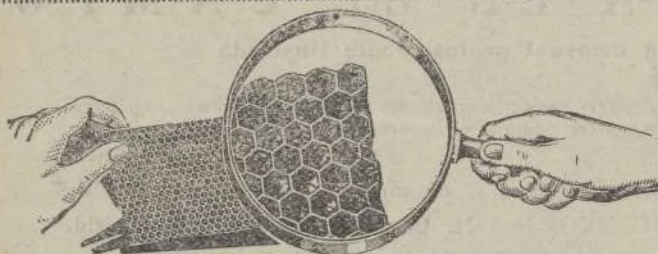
FABRICANTES DE COLMENAS

Se ofrece el dispositivo «ROVIRA» adaptable a cualquier sistema de colmena, con exclusividad para España.

Propuestas e informes: José Rovira Mari.

Administración de «La Colmena», Avenida Plaza de Toros, 17

Madrid



PANALES ARTIFICIALES

(Cera estampada)

Perfecta elaboración - Pureza garantizada - Precios económicos

Medidas corrientes Layens, Perfección y Dadant-Blatt, tenemos siempre disponibles para envío inmediato. Cualquier otra medida se fabrica sin aumento en los precios.

Extracción de cerones en prensa a vapor. Compra y venta directas (sin intermediarios) de cerones y ceras amarillas puras de abejas, y cambio de las mismas por panales en inmejorables condiciones

PIDA HOY MISMO MUESTRAS GRATIS Y DETALLES A

Sr. Director de «CERERIA PONTIFICIA», Andújar (Jaén)

Depósito en MI - DER - AC, Avenida Plaza de Toros, 17

Madrid - Teléfono 50.923

(26) 1-12

AGRADECEREMOS A NUESTROS LECTORES MENCIONEN «LA COLMENA»

AL DIRIGIRSE A LOS ANUNCIANTES

COLMENA ROVIRA

Se ofrecen los derechos de fabricación y explotación de la **Colmena Rovira**, en exclusividad para cada país extranjero a casas establecidas y solventes.

Proposiciones e informes: JOSE ROVIRA MARI

Administración de LA COLMENA, Avenida Plaza de Toros, 17

MADRID

MI = DER = AC

MIELES DERIVADOS ACCESORIOS

Colmenas desde 28, 35, 40, 42, 45, 55 y 74,75 pesetas.

Todas prácticas. Sistemas probados.

CERAS—AHUMADORES—CEPILLOS—VELOS

MARCA



REGISTRADA

Material para Apicultores. Extractores, Cuchillos,
Libros apícolas.

Información, Presupuestos, Orientación gratis en-
viando sello para la respuesta.

*MI-DER-AC no tiene compromiso con ningún fa-
bricante, ni fabrica por sí, y aconseja CON ABSO-
LUTA INDEPENDENCIA el material más útil se-
gún condiciones de explotación.*

MI = DER = AC

AVENIDA PLAZA DE TOROS, 17.

MADRID-TELEFONO 50.923

Ahumador MI-DER-AC AS

de los ahumadores

Once detalles del AHUMADOR MI - DER - AC

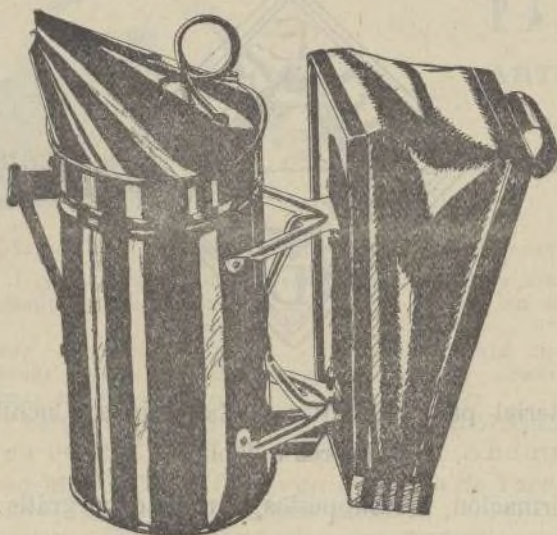
1.-Triple sujeción
de la tapa.

2.-Nervadura de
los soportes.

3.-Calidad selecta
de la piel.

4.-Robustez ingas-
table del muelle.

5.-Selección de la
madera.



6.-Asa de la parrilla

7.-Unión de los
rebordes.

8.-Remaches de so-
portes con aran-
delas.

9.-Reforzado del
fuelle.

10.-Fortaleza de la
visagra.

y 11 precio

En chapa reforzada de cobre 14 pesetas.

En chapa doble hojadelata 10,50 id.

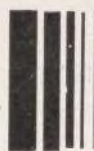
ANTES de comprar ahumadores, examinad despacio los corrientes en el mercado y

DESPUES examinad minuciosamente los

AHUMADORES MI - DER - AC

y mejor aún: comprad al mismo tiempo un ahumador cualquiera y uno MI-DER-AC y sometedlos a uso igual y en iguales condiciones. Los hechos dirán qué ahumador responde mejor a las necesidades del colmenar.

MI-DER-AC ~ Avenida Plaza de Toros, 17 ~ MADRID



Extractores

para miel y cera

diferentes modelos — todas las medidas



Cera Estampada

de gran pureza y grabado perfecto

Cera Estampada Económica «ATLAS»



Ahumadores

varios modelos



Alzas—Cuadros—

Secciones—Espátulas—Enjambres y material anejo
y accesorios

Colmenas: Layens - Cowan y Dodant

Santiago Mansanet

Sucesor de

Herederos de JOSÉ SERRA

Milá y Fontanals, 1—Tel. 71696

BARCELONA

Casa fundada
en 1886



Solicite gratis nuestro
Catálogo ilustrado.

(6) 2-3-4-5-12-1

Ayuntamiento de Madrid

MI - DER - AC
SECCION AVICOLA

GRATIS

Dirá a usted cómo ganará dinero

Fabricando polluelos

Vendiendo huevos de raza

Instalando un gallinero racional

Modificando viejas instalaciones

DESMINTIENDO

el viejo y absurdo aforismo

Ave de pico no hace al amo rico

ESCRIBID, a ser posible con sello para la contestación, a la SECCION
AVICOLA DE MI - DER - AC y no perderá el tiempo. Técnicos
capacitados y sin concomitancias con ninguna casa
OS ACONSEJARAN TÉCNICAMENTE.

Avenida Plaza de Toros, 17-Madrid

TELEFONO 50923
